



WSPÓLNE OŚWIADCZENIE O WSPÓŁPRACY

pomiędzy

Województwem Lubuskim
(Rzeczpospolita Polska)

a

Wolnym Krajem Związkowym Saksonią
(Republika Federalna Niemiec)

Województwo Lubuskie reprezentowane przez **Pana Marcina Jabłońskiego - Marszałka Województwa Lubuskiego**

i

Wolny Kraj Związkowy Saksonia reprezentowany przez **Pana Stanisława Tillicha - Premiera Rządu Saksonii,**

zwane dalej Stronami

- uwzględniając Traktat między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Federalną Niemiec o dobrym sąsiedztwie i przyjaznej współpracy z dnia 17 czerwca 1991 roku oraz wyrażając życzenie pogłębienia obustronnych kontaktów, a także gotowość kontynuacji i rozwijania dotychczasowej współpracy,

oświadczają, że:

- mając na względzie dotychczasowe doświadczenia we współpracy transgranicznej oraz obustronne korzyści w kwestii wzajemnego zrozumienia, rozwoju gospodarczego i kulturalnego, wewnętrznego bezpieczeństwa, jak również pokonywania problemów ekologicznych, wyrażają wolę rozwijania współpracy między Województwem Lubuskim a Wolnym Krajem Związkowym Saksonią;
- podejmować chęć współpracę w celu wszechstronnego zbliżenia regionów w procesie integracji europejskiej;
- działać chęć na rzecz wsparcia powiatów, miast i gmin w rozwijaniu współpracy transgranicznej;
- chęć ściśle współpracować z Polsko-Niemiecką Komisją Międzyrządową ds. Współpracy Regionalnej i Przygranicznej.

Strony zamierzają:

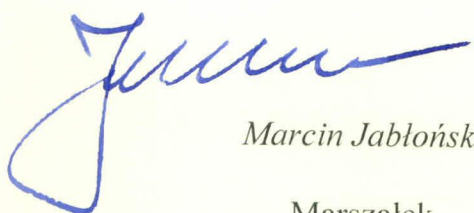
- intensyfikować i wspierać współpracę w dziedzinie gospodarki, turystyki, bezpieczeństwa wewnętrznego, planowania przestrzennego i rozwoju regionalnego, infrastruktury transportu, rolnictwa i leśnictwa, rozwoju obszarów wiejskich, ochrony środowiska, administracji publicznej, zdrowia i polityki społecznej, kultury, nauki i kształcenia oraz sportu;
- organizować i prowadzić wymianę doświadczeń kadry kierowniczej i specjalistycznej w wymienionych wyżej dziedzinach;
- wzmacniać i pogłębiać współpracę przy wykorzystaniu programów Unii Europejskiej;
- wspierać współpracę lokalnych jednostek samorządu terytorialnego, w szczególności w ramach Euroregionu Nysa -Neisse –Nisa;
- angażować się na rzecz realizacji wspólnych projektów i przedsięwzięć w wymienionych wyżej dziedzinach oraz promowania wspólnych projektów;
- działać na rzecz podejmowania kontaktów i stymulowania bezpośredniej współpracy na poziomie gmin, urzędów, organizacji samorządu gospodarczego, przedsiębiorstw oraz organizacji pozarządowych.

W celu realizacji postanowień Oświadczenia Strony wyznaczają pełnomocników, którzy będą koordynować współpracę właściwych departamentów i resortów oraz inicjować kooperację w swoich regionach;

Strony dążą do spotkań Marszałka Województwa Lubuskiego i Premiera Wolnego Kraju Związkowego Saksonii w stosownych odstępach czasu, w celu monitorowania efektów współpracy i nadania jej nowych politycznych impulsów.

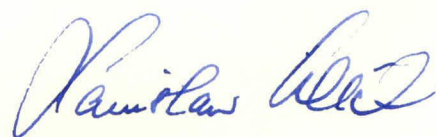
Niniejsze Oświadczenie zawiera się na okres pięciu lat. Ulega ono automatycznie przedłużeniu na kolejne pięcioletnie okresy, jeśli żadna ze Stron nie wniesie sprzeciwu na trzy miesiące przed upływem danego okresu obowiązywania.

Oświadczenie podpisano w Zielonej Górze dnia **19 listopada 2008 r.**, w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, każdy w językach polskim i niemieckim.



Marcin Jabłoński

Marszałek
Województwa Lubuskiego



Stanislaw Tillich

Premier Rządu
Wolnego Kraju Związkowego Saksonia